

Dit document mag slechts op een stand-alone PC worden geïnstalleerd. Gebruik op een netwerk is alleen toestaan als een aanvullende licentieovereenkomst voor netwerkgebruik met NEN is afgesloten.
This document may only be used on a stand-alone PC. Use in a network is only permitted when a supplementary license agreement for us in a network with NEN has been concluded.

Vervangt NEN-EN 71-7:2000 2e Ontw.

Nederlandse norm

NEN-EN 71-7 (en)

Safety of toys - Part 7: Finger paints -
Requirements and test methods

ICS 97.200.50
september 2002

Als Nederlandse norm is aanvaard:
 - EN 71-7:2002.IDT

Voorbeeld
 Preview

Normcommissie 330 002 "Veiligheid van speelgoed"

Apart from exceptions provided by the law, nothing from this publication may be duplicated and/or published by means of photocopy, microfilm, storage in computer files or otherwise, which also applies to full or partial processing, without the written consent of the Netherlands Standardization Institute.

The Netherlands Standardization Institute shall, with the exclusion of any other beneficiary, collect payments owed by third parties for duplication and/or act in and out of law, where this authority is not transferred or falls by right to the Reproduction Rights Foundation.

Auteursrecht voorbehouden. Behoudens uitzondering door de wet gesteld mag zonder schriftelijke toestemming van het Nederlands Normalisatie-instituut niets uit deze uitgave worden verveelvoudigd en/of openbaar gemaakt door middel van fotokopie, microfilm, opslag in computerbestanden of anderszins, hetgeen ook van toepassing is op gehele of gedeeltelijke bewerking.

Het Nederlands Normalisatie-instituut is met uitsluiting van ieder ander gerechtigd de door derden verschuldigde vergoedingen voor verveelvoudiging te innen en/of daartoe in en buiten rechte op te treden, voor zover deze bevoegdheid niet is overgedragen c.q. rechtens toekomt aan de Stichting Reprerecht.

Although the utmost care has been taken with this publication, errors and omissions cannot be entirely excluded. The Netherlands Standardization Institute and/or the members of the committees therefore accept no liability, not even for direct or indirect damage, occurring due to or in relation with the application of publications issued by the Netherlands Standardization Institute.

Hoewel bij deze uitgave de uiterste zorg is nagestreefd, kunnen fouten en onvolledigheden niet geheel worden uitgesloten. Het Nederlands Normalisatie-instituut en/of de leden van de commissies aanvaarden derhalve geen enkele aansprakelijkheid, ook niet voor directe of indirecte schade, ontstaan door of verband houdend met toepassing van door het Nederlands Normalisatie-instituut gepubliceerde uitgaven.

Nederlands voorwoord

In de Norm NEN-EN 71-7 'Veiligheid van speelgoed – Deel 7: Vingerverf – Eisen en beproevingsmethoden', worden in een tweetal bijlagen stoffen genoemd die in vingerverf mogen worden gebruikt (bijlage A voor kleurstoffen, bijlage B voor conserveermiddelen). De keuringsdienst van waren raadt het gebruik van een aantal stoffen, gezien de risico's voor kinderen, af. Het gaat om de volgende stoffen:

1. Bijlage A: kleurstoffen voorzien van de voetnoten 3), 4) en 5). Dit betreft de kleurstoffen uit bijlage A met de nummers 1, 2, 3, 15, 19, 20, 24, 25, 26. Deze kleurstoffen zijn krachtens richtlijn 76/768/EEG slechts toegelaten in afspoelbare cosmetische producten respectievelijk producten die niet in contact mogen komen met de ogen of de slijmvliezen.
2. Bijlage b: van de conserveermiddelen uit bijlage B met de nummers 18 (imidazolidinyl ureum) en 37 (mengsel van 5-chloor-2-methylisothiazool-3(2H)-on en 2-methylisothiazool-3(2H)-on is gebleken dat deze in de praktijk sterk sensibiliserende eigenschappen in cosmetische producten hebben, als gevolg waarvan Nederlandse (en Europese) consumenten allergieën ontwikkelden

Voor de in deze norm vermelde normatieve verwijzingen bestaan in Nederland de volgende equivalenten:

<u>vermelde norm</u>	<u>Nederlandse norm</u>	<u>titel</u>
EN 71-3:1994	NEN-EN 71-3:1995	Veiligheid van speelgoed - Deel 3: Migratie van bepaalde elementen (en)
prEN 13690:1999	NEN-EN 13690:1999 Ontw.	Vruchten- en groentesappen - Bepaling van het ethanolgehalte in vruchtensappen - Methode met gebruik van gaschromatografie (en)
EN ISO 787-9	NEN-EN-ISO 787-9	Algemene beproevingsmethoden voor pigmenten en vulstoffen - Deel 9: Bepaling van de pH van een suspensie in water (en)

ICS 97.200.50

English version

Safety of toys - Part 7: Finger paints - Requirements and test methods

Sécurité des jouets - Partie 7: Peintures au doigt -
Exigences et méthodes d'essai

Sicherheit von Spielzeug - Teil 7: Fingermalfarben -
Anforderungen und Prüfverfahren

This European Standard was approved by CEN on 11 April 2002.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Czech Republic, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Iceland, Ireland, Italy, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Portugal, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

Management Centre: rue de Stassart, 36 B-1050 Brussels

Contents

	page
Foreword.....	3
Introduction.....	4
1 Scope.....	4
2 Normative references.....	4
3 Terms and definitions.....	5
4 Requirements.....	5
4.1 General.....	5
4.2 Colourants.....	6
4.3 Preservatives.....	6
4.4 Limits for the migration of certain elements.....	6
4.5 Limits for primary aromatic amines.....	6
4.6 Taste and smell.....	8
4.7 pH-value.....	8
4.8 Binding agents, extenders, humectants and surfactants.....	8
5 Test methods.....	8
5.1 General.....	8
5.2 Colourants.....	8
5.3 Preservatives.....	8
5.4 Migration of certain elements.....	8
5.5 Primary aromatic amines.....	8
5.6 Ethanol.....	9
5.7 pH-value.....	9
6 Product information.....	9
6.1 General.....	9
6.2 Marking.....	9
6.2.1 Manufacturer's identification.....	9
6.2.2 Labelling phrases.....	9
7 Containers.....	9
Annex A (normative) List of colourants allowed for use in finger paints.....	10
Annex B (normative) List of preservatives allowed for use in finger paints.....	14
Annex C (informative) Ingredients used in the manufacture of finger paints.....	17
Annex D (normative) Method for the detection of certain azo colourants and determination of primary aromatic amines.....	19
Annex E (informative) Rationale.....	25
Annex ZA (informative) Clauses of this European Standard addressing essential requirements or other provisions of EU Directives.....	26
Bibliography.....	27

Foreword

This document EN 71-7:2002 has been prepared by Technical Committee CEN/TC 52 "Safety of toys", the secretariat of which is held by DS.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by February 2003, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by February 2003.

This document has been prepared under a mandate given to CEN by the European Commission and the European Free Trade Association, and supports essential requirements of EU Directive(s).

For relationship with EU Directive(s), see informative annex ZA, which is an integral part of this document.

This European Standard for safety of toys consists of the following parts:

- Part 1: Mechanical and physical properties
- Part 2: Flammability
- Part 3: Migration of certain elements
- Part 4: Experimental sets for chemistry and related activities
- Part 5: Chemical toys (sets) other than experimental sets
- Part 6: Graphical symbol for age warning labelling

This standard is part 7 of the European Standard for safety of toys, EN 71.

This part should be read in conjunction with parts 1, 2 and 3, particularly the introduction and clauses 1 and 2 of EN 71-1:1998.

With this part in force, the requirements for finger paints in part 3 are superseded.

This standard contains six annexes:

- Annex A (normative) List of colourants allowed for use in finger paints
- Annex B (normative) List of preservatives allowed for use in finger paints
- Annex C (informative) Ingredients used in the manufacture of finger paints
- Annex D (normative) Method for the detection of certain azo colourants and determination of primary aromatic amines
- Annex E (informative) Rationale
- Annex ZA (informative) Clauses of this European Standard addressing essential requirements or other provisions of EU Directives

According to the CEN/CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Czech Republic, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Iceland, Ireland, Italy, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Portugal, Spain, Sweden, Switzerland and the United Kingdom.

Introduction

It is recognised that finger paints when compared to other toy products present different risks: the ingestion of paint material and the possibility for prolonged skin contact. Therefore, the safety limitations expressed in other parts of EN 71 are not wholly appropriate.

In order to accommodate this risk and to reduce the risks associated with potential ingestion of paint, this part of this European Standard specifies the ingredients that may be used in the manufacture of finger paints, and specifies certain limitations on impurities, preservatives, migration of certain elements and other attributes.

It is intended to reduce the risks which may be presented to a child when finger paints are used as intended or in a foreseeable way, bearing in mind the normal behaviour of children.

Chemical Abstract Service Registry Number (CAS), European Inventory of Existing Chemical Substances Number (EINECS) or Colour Index Number given in the tables are provided for information purposes only.

This European Standard is intended to complete the general valid safety requirements of Directive 88/378/EEC by special requirements for finger paints, to facilitate the proof of compliance with these general specifications.

1 Scope

This part of EN 71 specifies requirements for the substances and materials used in finger paints and applies to finger paints only.

Additional requirements are specified for markings, labelling and containers.

2 Normative references

This European Standard incorporates by dated or undated reference, provisions from other publications. These normative references are cited at the appropriate places in the text, and the publications are listed hereafter. For dated references, subsequent amendments to or revisions of any of these publications apply to this European Standard only when incorporated in it by amendment or revision. For undated references the latest edition of the publication referred to applies (including amendments).

EN 71-3:1994, *Safety of toys - Part 3: Migration of certain elements*.

prEN 13690, *Fruit and vegetable juices - Determination of the ethanol content of fruit juices - Method using gas chromatography*.

EN ISO 787-9, *General methods of test for pigments and extenders - Part 9: Determination of pH value of aqueous suspension (ISO 787-9:1981)*.

3 Terms and definitions

For the purposes of this European Standard, the following terms and definitions apply.

3.1

finger paints

paste and/or jelly like, coloured preparations specially designed for children, directly applicable to suitable surfaces with the fingers and hands

NOTE In addition to water, finger paints essentially consist of colourants, extenders, binders, humectants, preservatives, surfactants and embittering agent.

3.2

colourant

colouring chemical compounds (dyes and pigments)

3.3

extender

substance consisting of insoluble particles used to increase volume, maximise some technical feature or influence optical qualities

3.4

humectant

substance that delays the drying process

3.5

binding agent

water soluble or miscible, non-volatile component(s) that bind(s) the paint to the surface to which it has been applied

3.6

preservative

substance that prevents the growth of undesirable micro-organisms

3.7

surfactant

surface active substance

3.8

embittering agent

substance that gives the product a bitter taste

4 Requirements

4.1 General

Finger paints shall not contain dangerous substances or preparations in amounts which may harm the health of children using them.

The use of ingredients in annex A and annex B is considered to meet this general requirement.

NOTE 1 Directives 67/548/EEC and 99/45/EC refer (see Bibliography).

NOTE 2 Differing legal requirements may exist in non EU countries.

Bestelformulier

NEN

Stuur naar:

NEN Standards Products & Services
t.a.v. afdeling Klantenservice
Antwoordnummer 10214
2600 WB Delft

NEN Standards Products & Services

Postbus 5059
2600 GB Delft

Vlinderweg 6
2623 AX Delft

T (015) 2 690 390
F (015) 2 690 271

www.nen.nl/normshop

Ja, ik bestel

__ ex. NEN-EN 71-7:2002 en Veiligheid van speelgoed - Deel 7: Vingerverf -
Eisen en beproevingsmethoden € 62.22

**Wilt u deze norm in PDF-formaat? Deze bestelt u eenvoudig via
www.nen.nl/normshop**

Gratis e-mailnieuwsbrieven

Wilt u op de hoogte blijven van de laatste ontwikkelingen op het gebied van normen, normalisatie en regelgeving? Neem dan een gratis abonnement op een van onze e-mailnieuwsbrieven. www.nen.nl/nieuwsbrieven

Retourneren

Fax: (015) 2 690 271
E-mail: klantenservice@nen.nl
Post: NEN Standards Products & Services,
t.a.v. afdeling Klantenservice
Antwoordnummer 10214,
2600 WB Delft
(geen postzegel nodig).

Gegevens

Bedrijf / Instelling

T.a.v. O M O V

E-mail

Klantnummer NEN

Uw ordernummer BTW nummer

Postbus / Adres

Postcode Plaats

Telefoon Fax

Factuuradres (indien dit afwijkt van bovenstaand adres)

Postbus / Adres

Postcode Plaats

Datum Handtekening

Voorwaarden

- De prijzen zijn geldig tot 31 december 2016, tenzij anders aangegeven.
- Alle prijzen zijn excl. btw, verzend- en handelingskosten en onder voorbehoud bij o.m. ISO- en IEC-normen.
- Bestelt u via de normshop een pdf, dan betaalt u geen handeling en verzendkosten.
- Meer informatie: telefoon (015) 2 690 391, dagelijks van 8.30 tot 17.00 uur.
- Wijzigingen en typfouten in teksten en prijsinformatie voorbehouden.
- U kunt onze algemene voorwaarden terugvinden op: www.nen.nl/leveringsvoorwaarden.